



Č. j.: MK 69613/2019 OVV

Dodatek č. 12 ke smlouvě 3/2016/OVV

o poskytnutí účelové podpory výzkumu a vývoje na řešení programového projektu uzavřený podle § 9 zákona č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací z veřejných prostředků a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o podpoře výzkumu a vývoje)

Smluvní strany:

1. Poskytovatel: **Česká republika - Ministerstvo kultury** - organizační složka státu
Adresa: Maltézské nám. 1, 118 11 Praha 1
IČ: 00023671
Zastoupený: PhDr. Lubomírem Zaorálkem, ministrem kultury
(dále jen „poskytovatel“)
2. Příjemce: **Univerzita Palackého v Olomouci, Filozofická fakulta**
Právní forma: veřejná vysoká škola
Adresa: Křížkovského 8, 771 47 Olomouc
IČ: 61989592
Zastoupený: prof. Mgr. Jaroslavem Millerem, M.A., Ph.D., rektorem
(dále jen „příjemce - koordinátor“)
3. Příjemce: **Ústav dějin umění Akademie věd České republiky, v. v. i.**
Právní forma: veřejná výzkumná instituce
Adresa: Husova 352/4, 110 00 Praha 1
IČ: 68378033
Zastoupený: doc. PhDr. Tomášem Wintrem, Ph.D., ředitelem
(dále jen „příjemce“)
4. Příjemce: **Národní památkový ústav**
Právní forma: státní příspěvková organizace
Adresa: Valdštejnské náměstí 3, 11801 Praha 1
IČ: 75032333
Zastoupený: Ing. arch. Naděždou Goryczkovou, generální ředitelkou
(dále jen „příjemce“)
5. Příjemce: **Muzeum východních Čech v Hradci Králové**
Právní forma: příspěvková organizace
Adresa: Eliščíno nábřeží 465, 500 01 Hradec Králové 1
IČ: 00088382
Zastoupený: doc. Mgr. Petrem Grulichem, Ph.D., ředitelem
(dále jen „příjemce“)

Čl. I.

Smluvní strany uzavřely smlouvu č. 3/2016/OVV (dále jen smlouva), jejímž předmětem je poskytnutí účelové podpory z Programu aplikovaného výzkumu a vývoje národní a kulturní identity (NAKI II) – kód programu DG - formou dotace z výdajů státního rozpočtu na výzkum, experimentální vývoj a inovace dle zákona č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací z veřejných prostředků (zákon o podpoře výzkumu a vývoje) (dále jen „podpora“) příjemci na řešení projektu s názvem „**Gotické a raně renesanční umění ve východních Čechách. Výzkum, interpretace, prezentace**“ identifikační kód projektu: **DG16P02B003** (dále jen „projekt“).

Čl. II.

Smluvní strany se dohodly na změně v příloze č. 1. Smlouvy, kapitola VI. Náklady projektu (rozpočet).

Rok řešení projektu 2019

3. Provozní náklady nebo výdaje

Původní znění:

Materiál, zásoby a drobný hmotný/nehmotný majetek - řádek C2		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019		
Název příjemce:	Ústav dějin umění AV ČR, v. v. i.	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
Kancelářské potřeby (papír, tonery) Zdůvodnění: tisk materiálu potřebného k řešení projektu a administraci projektu na pracovišti	15	15
PHM k zajištění tuzemských a zahraničních cest Zdůvodnění: PHM nezbytné k jízdám při tuzemských i zahraničních cestách	35	35
Odborná literatura (středověké a raně renesanční umění) Zdůvodnění: literatura nezbytná pro řešení projektu (sborníky specializovaných konferencí, výstavní katalogy, odborné časopisy) nedostupná v ČR, zakoupené tituly budou veřejně dostupné prostřednictvím knihovny ÚDU AV ČR)	35	35
Celkem	85	85

Materiál, zásoby a drobný hmotný/nehmotný majetek - řádek C2		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019		
Název příjemce:	Národní památkový ústav	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
Kancelářské potřeby (papír, tonery, psací a rýsovací potřeby)	20	20
PHM k zajištění tuzemských a zahraničních cest	30	30
Odborná literatura k zajištění relevantní informační	11	11

základny pro plnění úkolu		
Nákupy drobného majetku - měřické pomůcky (dvoumetry geodetické, měřítka) pro provádění měřické dokumentace – doplňková měření	2	2
Celkem	63	63

Materiál, zásoby a drobný hmotný/nehmotný majetek - řádek C2		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019		
Název příjemce:	Muzeum východních Čech v Hradci Králové	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
Kancelářské potřeby: papír, tonery (tisk projektových materiálů na pracovišti)	3	3
Odborná literatura (nákup domácí a zahraniční recentní literatury nezbytné k řešení projektu)	11	11
PHM k zajištění tuzemských a zahraničních cest PHM budou využity při svozech sbírkových předmětů na výstavu a při tuzemských a zah. cestách	60	60
2x adiabatický zvlhčovač vzduchu s automatikou regulací zvlhčování. Slouží k vytvoření vhodného prostředí pro sbírkové předměty, bude využit při výstavě	54	54
2 x dotykový panel Bude využit pro potřeby výstavy, doplnění expozice audiovizuálními prvky	26	26
2x notebook pro ovládání kiosku, využitelný pro výstavu a edukační činnosti v rámci výstavy	60	60
2 x stojany ke kioskům, drobná výroba vlastními zdroji pro výstavu	8	8
30x rámy k obrazům 30 ks - budou využity na zarámování velkoformátových fotografií architektury a nást. malby na výstavě	14	14
Výtvarné potřeby (barvy, modelovací hmoty, speciální didaktické pomůcky - skládačky, edukační tvořivé hry, haptické hry pro handicapované ad.)	35	35
Celkem	271	271

Cestovní náhrady - řádek C3		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019		
Název příjemce:	Ústav dějin umění AV ČR, v. v. i.	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
Tuzemské cesty (jízdné + stravné + ubytování + konferenční poplatky): Koordináční porady řešitelů (Olomouc, Hradec Králové) Dokumentační a studijní cesty do vých. Čech (okresy Semily, K. Hora -Čáslav, Havl. Brod, Hradec Králové, Jičín, Náchod, Trutnov, Rychnov n. K., Pardubice, Ústí n. O., Chrudim, Litomyšl, M. Třebová); konference - aktivní účast; kompletace podkladů; příprava výstavy, kurýrní cesty v rámci přípravy výstavy - zajištění požadovaných restaurátorských doprovodů při svozech ve VČ regionu, dokončení fotodokumentace pro výstupy projektu	80	80
Zahraniční cesty (jízdné + stravné+ ubytování): Polsko: dokončování studia komparativního materiálu, odborné konzultace s polskými kolegy, zajištění	45	45

kurýrního doprovodu při svozích na výstavu, dokončení fotodokumentace pro výstupy projektu		
Celkem	125	125

Cestovní náhrady - řádek C3		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019		
Název příjemce:	Muzeum východních Čech v Hradci Králové	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
Tuzemské cesty (jízdné + stravné+ ubytování): tuzemské - služební cesty za účelem zajištění exponátů na výstavu, zápůjčky, koordinace svozů; studijní cesty v rámci východočeského kraje; cesty na koordináční schůzky (Olomouc, Praha)	50	50
Zahraníční cesty (jízdné + stravné+ ubytování): zajištění kurýrního doprovodu při rozvozech předmětů z výstavy	10	10
Celkem	60	60

Náklady nebo výdaje na zveřejňování výsledků projektů včetně nákladů na práva k těmto výsledkům výzkumu a vývoje - řádek C4		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019		
Název příjemce:	Ústav dějin umění AV ČR, v. v. i.	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady v tis. Kč	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
reprodukční práva Zdůvodnění: zajištění repropráv pro články a další publikační výstupy (c. 10 tis. pro kritický katalog) v ČR i zahraničí (cena za poskytnutí fotomateriálu včetně licenčních a reprodukčních práv dle stanoveného ceníku jednotlivých specializovaných pracovišť)	20	20
Celkem	20	20

Náklady nebo výdaje na zveřejňování výsledků projektů včetně nákladů na práva k těmto výsledkům výzkumu a vývoje - řádek C4		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019		
Název příjemce:	Muzeum východních Čech v Hradci Králové	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady v tis. Kč	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
zajištění repropráv k Průvodci výstavou - edukačnímu materiálu (cena se řídí dle stanoveného ceníku jednotlivých specializovaných pracovišť)	15	15
Celkem	15	15

se ruší a nahrazuje textem:

Nové znění:

Materiál, zásoby a drobný hmotný/nehmotný majetek - řádek C2		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019		
Název příjemce:	Ústav dějin umění AV ČR, v. v. i.	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem	Požadované náklady z účelových výdajů MK

	(tis. Kč/rok)	(tis. Kč/rok)
Kancelářské potřeby (papír, tonery) Zdůvodnění: tisk materiálu potřebného k řešení projektu a administraci projektu na pracovišti	11	11
PHM k zajištění tuzemských a zahraničních cest Zdůvodnění: PHM nezbytné k jízdám při tuzemských i zahraničních cestách	35	35
Odborná literatura (středověké a raně renesanční umění) Zdůvodnění: literatura nezbytná pro řešení projektu (sborníky specializovaných konferencí, výstavní katalogy, odborné časopisy) nedostupná v ČR, zakoupené tituly budou veřejně dostupné prostřednictvím knihovny ÚDU AV ČR)	11	11
Celkem	57	57

Materiál, zásoby a drobný hmotný/nehmotný majetek - řádek C2		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019		
Název příjemce:	Národní památkový ústav	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
Kancelářské potřeby (papír, tonery, psací a rýsovací potřeby)	30	30
PHM k zajištění tuzemských a zahraničních cest	15	15
Domácí i zahraniční odborná literatura k zajištění relevantní informační základny pro plnění úkolu	16	16
Nákupy drobného majetku - měřické pomůcky (dvoumetry geodetické, měřítka) pro provádění měřické dokumentace – doplňková měření	2	2
Celkem	63	63

Materiál, zásoby a drobný hmotný/nehmotný majetek - řádek C2		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019		
Název příjemce:	Muzeum východních Čech v Hradci Králové	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
Kancelářské potřeby: papír, tonery (tisk projektových materiálů na pracovišti)	3	3
Odborná literatura (nákup domácí a zahraniční recentní literatury nezbytné k řešení projektu)	11	11
PHM k zajištění tuzemských a zahraničních cest PHM budou využity při svozech sbírkových předmětů na výstavu a při tuzemských a zah. cestách	5	5
2x adiabatický zvlhčovač vzduchu s automatikou regulací zvlhčování. Slouží k vytvoření vhodného prostředí pro sbírkové předměty, bude využit při výstavě	54	54
2x notebook - počítače 2v1 pro ovládání kiosku, využitelný pro výstavu a edukační činnosti v rámci výstavy	50	50
2 x stojany ke kioskům, drobná výroba vlastními zdroji pro výstavu	8	8
14x rámy k obrazům - budou využity na zarámování velkoformátových fotografií architektury a nást. malby na výstavě	14	14
Výtvarné potřeby (barvy, modelovací hmoty, speciální didaktické pomůcky - skládačky, edukační tvořivé hry, haptické hry pro handicapované ad.)	5	5

Celkem	150	150
---------------	------------	------------

Cestovní náhrady - řádek C3		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019		
Název příjemce:	Ústav dějin umění AV ČR, v. v. i.	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
Tuzemské cesty (jízdné + stravné + ubytování + konferenční poplatky): Koordináční porady řešitelů (Olomouc, Hradec Králové) Dokumentační a studijní cesty do vých. Čech (okresy Semily, K. Hora -Čáslav, Havl. Brod, Hradec Králové, Jičín, Náchod, Trutnov, Rychnov n. K., Pardubice, Ústí n. O., Chrudim, Litomyšl, M. Třebová); konference - aktivní účast; kompletace podkladů; příprava výstavy, kurýrní cesty v rámci přípravy výstavy - zajištění požadovaných restaurátorských doprovodů při svozech ve VČ regionu, dokončení fotodokumentace pro výstupy projektu	5	5
Zahraniční cesty (jízdné + stravné+ ubytování): Polsko: dokončování studia komparativního materiálu, odborné konzultace s polskými kolegy, zajištění kurýrního doprovodu při svozech na výstavu, dokončení fotodokumentace pro výstupy projektu	10	10
Celkem	15	15

Cestovní náhrady - řádek C3		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019		
Název příjemce:	Muzeum východních Čech v Hradci Králové	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
Tuzemské cesty (jízdné + stravné + ubytování): tuzemské - služební cesty za účelem zajištění exponátů na výstavu, zápůjčky, koordinace svozů; studijní cesty v rámci východočeského kraje; cesty na koordináční schůzky (Olomouc, Praha)	10	10
Zahraniční cesty (jízdné + stravné+ ubytování): zajištění kurýrního doprovodu při rozvozech předmětů z výstavy	5	5
Celkem	15	15

Náklady nebo výdaje na zveřejňování výsledků projektů včetně nákladů na práva k těmto výsledkům výzkumu a vývoje - řádek C4		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019		
Název příjemce:	Ústav dějin umění AV ČR, v. v. i.	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady v tis. Kč	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
reprodukční práva Zdůvodnění: zajištění repropráv pro články a další publikační výstupy (c. 10 tis. pro kritický katalog) v ČR i zahraničí (cena za poskytnutí fotomateriálu včetně licenčních a reprodukčních práv dle stanoveného ceníku jednotlivých specializovaných pracovišť)	0	0
Celkem	0	0

Náklady nebo výdaje na zveřejňování výsledků projektů včetně nákladů na práva k těmto výsledkům výzkumu a vývoje - řádek C4		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019		
Název příjemce:	Muzeum východních Čech v Hradci Králové	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady v tis. Kč	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
Netýká se	0	0
Celkem	0	0

Zdůvodnění:

Ústav dějin umění AV ČR, v. v. i.:

V řádku C2 se snižují položky Kancelářské potřeby o 4 tis. Kč a Odborná literatura o 24 tis. Kč z důvodu, že je nutné vyčerpat prostředky uložené ve FÚUP, který byl vytvořen v rámci této kapitoly. Uspořené prostředky v celkové výši 28 tis. Kč je potřeba přesunout do řádku D na pokrytí zvýšených nákladů v souvislosti s výrobou výstavní grafiky pro plánovanou výstavu jako hlavního výsledku projektu.

V řádku C3 dochází ke snížení položek tuzemského a zahraničního cestovného o 75 tis. Kč a 35 tis. Kč z důvodu, že služební cesty po regionu východních Čech a do zahraničí nebyly v první polovině roku tak nákladné, jak se původně očekávalo, vzhledem k tomu, že cesty byly většinou krátkodobé (jednodenní, dvoudenní). Další cesty potřebné k řešení projektu, budou realizovány z FÚUP. Uspořené prostředky v celkové výši 110 tis. Kč se přesouvají do řádku D na pokrytí zvýšených nákladů v souvislosti s výrobou výstavní grafiky pro plánovanou výstavu jako hlavního výsledku projektu.

Řádek C4 se snižuje o 20 tis. Kč z důvodu, že zahraniční repropráva budou hrazena z fondu účelových prostředků, kde jsou tyto prostředky k dispozici z minulých let. Uspořené prostředky ve výši 20 tis. Kč se přesouvají do řádku D na pokrytí zvýšených nákladů v souvislosti s výrobou výstavní grafiky pro plánovanou výstavu jako hlavního výsledku projektu.

Národní památkový ústav:

Využíváním automobilů s pohonem LPG a současně úsporným řešením v podobě slučování jízd a využívání veřejné dopravy a současně v důsledku personálních změn (odchod [redacted] [redacted] dojde v roce 2019 k úspoře na PHM ve výši 15 tis. Kč. Vzniklá úspora bude využita k navýšení položky kancelářských potřeb o 10 tis. Kč a odborné literatury o 5 tis. Kč.

Na základě zkušeností z předešlých let a stále se zvyšující potřebě kancelářských potřeb je nutné navýšit položku kancelářských potřeb o 10 tis. Kč z úspory na PHM.

Při přípravě projektu se počítalo pouze s odbornou literaturou běžně dostupnou na území ČR. V průběhu řešení projektu se však objevila možnost získat i zahraniční publikace, zejména z Muzea architektury ve Wroclawi. Nákupy se soustředí především na zahraniční literaturu pojednávající o středověkých a raně novověkých měšťanských domech a sakrální architektuře. Na nákup odborné literatury bude použita část úspory (5 tis. Kč) z PHM.

Muzeum východních Čech v Hradci Králové:

Řádek C2:

Položka pohonné hmoty se snižuje o 55 tis. Kč z důvodu cest konaných po regionu, které nejsou tak finančně nákladné, jak se původně předpokládalo. Dalším důvodem pro snížení těchto nákladů je skutečnost, že většina studijních cest se uskutečnila již v předchozích letech řešení projektu a svozy sbírkových předmětů budou prováděny vlastními vozy. Uspořené

prostředky se převádí do řádku D na zhotovení kvalitního výstavního fundusu, který je pro realizaci hlavního výsledku projektu nezbytný.

Položka dotykové panely ve výši 26 tis. Kč se ruší z důvodu, že ji plně nahradí technologicky pokročilejší dva notebooky (počítače 2v1), tzn. obrazovky se zabudovaným počítačem. Tato zařízení jsou rovněž lépe využitelná ve výstavě, jsou více flexibilní a místo čtyř elektronických přístrojů budou potřebné pouze dva, které bude možno snadněji instalovat a také ovládat. Tímto postupem rovněž dojde k úspoře místa a finančních prostředků, které mohou být efektivněji využity k navýšení nezbytných prostředků na výstavní fundus. Položka notebooky se současně snižuje o 10 tis. Kč z důvodu aktuálních cen na trhu. Uspořené prostředky z obou položek v celkové výši 36 tis. Kč se přesouvají do řádku D.

U položky rámu na obrazy se mění požadovaný počet, jelikož aktuálně je jejich cena 1000,- Kč/kus, je tedy nutné vzhledem ke zvýšené ceně snížit počet zakoupených kusů rámu. I v tomto počtu výstava bude plně vybavena a požadavky na zarámování doplňujících fotografií budou plně uspokojeny.

Úspora na položce výtvarných potřeb ve výši 30 tis. Kč vzniklá v důsledku aktuálních potřeb projektu bude rovněž převedena do řádku D na zhotovení výstavního fundusu.

Celkově se řádek C2 snižuje o 121 tis. Kč.

Řádek C3:

Služební cesty konané po regionu byly většinou jednodenní a nejsou tedy tak finančně nákladné, jak se původně očekávalo. Studijní zahraniční cesty byly uskutečněny v minulých letech. Nově stanovené objemy prostředků jsou schopny pokrýt nutné svozy sbírkových předmětů muzejními auty a případné cesty na koordinační schůzky k připravované výstavě. Uspořená částka 45 tis. Kč bude převedena do řádku D, kde bude využita na grafickou a předtiskovou úpravu specializovaného edukačního materiálu.

Řádek C4:

Z důvodů zajištění poskytnutí repropráv mezi institucemi vlastními zdroji se tato položka již neuplatňuje jako náklad nezbytný pro řešení projektu a tyto prostředky budou převedeny do řádku D, kde budou využity na tisk speciálního edukačního materiálu. Řádek C4 se tak snižuje o 15 tis. Kč.

4. Náklady nebo výdaje na služby

Původní znění:

Náklady nebo výdaje na služby - řádek D			
Komentář účastníka projektu v roli příjemce-koordinátora: 2019 – nárůst výdajů za služby v souvislosti s realizací kritického katalogu a realizací výstavy			
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)	Varianta (a/b)
Kopírování: pracovní kopie textů k výzkumu (knihovny, archivy), kopie dokumentů k administraci projektu jedna kopie cca 2 Kč; celkem 2500 kopií/rok doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	5	5	b
Odborný překlad popisek a panelů do AJ Na výstavu jsou plánovány dvojjazyčné popisky a textové panely. Zpřístupnění	45	45	b

v cizím jazyce zajistí mezinárodní přínos projektu a vyjde vstříc rovněž cizojazyčným návštěvníkům. Předpokládaný rozsah překládaného textu cca 90 NS doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti			
Adobe CC for Teams COMPLETE MP ML (vč. CZ) Education: komplexní sada pro práci s textovými a obrazovými dokumenty Oddůvodnění: efektivní úpravy pracovních materiálů, možnost přenosu souborů s profesionálními editory a redaktory (také eventuální editace): tvorba a zalomení materiálů pro setkání týmu, materiály pro konferenci, specializované mapy apod. a dalších informačních materiálů přímo na pracovišti (katedra dějin umění FF UP) Jedná se o jediného dodavatele služby na trhu Jedná se o jedinečnou službu, nacenění služby je doloženo v příloze této projektové žádosti	14	14	a
meziknihovní výpůjčky Odůvodnění: některé knihy již nelze zakoupit a nejsou běžně dostupné v žádné vědecké či univerzitní knihovně; tyto knihy lze výjimečně objednat k zapůjčení přes službu MVS, aniž by musel člen týmu absolvovat pracovní cestu (úspora prostředků) doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	2	2	b
Celkem	66	66	

Náklady nebo výdaje na služby - řádek D			
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019 – v tomto roce jsou výdaje na služby zvýšené v souvislosti s realizací zásadních výstupů projektu - kritického katalogu (3 díly - tisk) a realizací výstavy, což nebude mít vliv na dodržení limitu celkových uznaných nákladů v projektu 40% (viz ZD).			
Název příjemce:	Ústav dějin umění AV ČR, v. v. i.		
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)	Varianta (a/b)
Tisk kritického katalogu - 3 díly o rozsahu cca 600 tisk. stran každý vč. obrazových příloh; cena je optimalizována a zvýhodněna vzhledem k tisku všech dílů najednou; soubor publikací bude mít odbornou vypovídací hodnotu i po skončení výstavy doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	1100	1100	b
Překlady odborných článků a příspěvků pro zveřejnění výsledků projektu v recenzovaných periodících a konf. sbornících doklady k provedené poptávce jsou	15	15	b

přílohou této projektové žádosti			
Architektonicko-výtvarné řešení výstavy, Zdůvodnění: architektonický návrh mj. přispěje k optimalizaci výroby výstavního fundusu, pro dosažení optimálního výsledku bude vytvořen v úzké spolupráci s autory výstavy; zahrnuje prováděcí dokumentaci i autorský dozor. doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	90	90	b
tisk velkoformátových fotografií architektury a nástěnné malby, které budou prezentovány na výstavě (ochoz muzea); fotografie umožní obrazové zpřístupnění památek poutavou formou na výstavě doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	53	53	b
Celkem	1258	1258	

Náklady nebo výdaje na služby - řádek D			
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019 – v tomto roce jsou výdaje na služby zvýšené v souvislosti s realizací zásadních výstupů projektu – realizací výstavy (květen – říjen 2019) a s tím spojených prací (realizace fundusu, transporty děl, ostraha, realizace tiskovin), což nebude mít vliv na dodržení limitu celkových uznaných nákladů v projektu 40% (viz ZD).			
Název příjemce:	Muzeum východních Čech v Hradci Králové		
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)	Varianta (a/b)
Svozy kamenných sbírkových exponátů - jedná se o svozy, které není možné uskutečnit firemními vozidly z důvodu velké hmotnosti přepravovaných kusů, bude nutno využít rovněž zdvihací plošinu (cena jednosm. Transportu 86 tis.) doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	86	86	b
Grafická a předtisková úprava specializovaného edukačního materiálu, který přiblíží návštěvníkům výstavu, v ČJ a AJ doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	30	30	b
Tisk speciálního edukačního materiálu pro návštěvníky (224 tisk stran, náklad 1000 ks v ČJ a 300 ks v AJ) doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	217	217	b
Překlad specializovaného edukačního materiálu do AJ (c. 100 NS) – vychází vstříc cizojazyčným návštěvníkům a zajišťuje mezinárodní přínos projektu doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	45	45	b
Výroba výstavního fundusu – výstavní fundus speciálně vyrobený pro potřeby výstavy, optimalizuje využití plochy i fin. prostředků, předpokládána využitá výstavní plocha c. 600 m ² , zahrnuje rovněž ekologickou likvidaci po skončení výstavy doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové	772	772	b

žádosti			
Zpracování výstavní grafiky – plně odpovídá potřebám výstavy, zahrnuje realizaci dvojjazyčných popisů a informačních panelů, speciální mapy ad. doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	96	96	b
Transporty uměleckých předmětů na výstavu realizované prostřednictvím vybavené specializované firmy odpovídající evropským standardům. Jde o exponáty se zvýšenou potřebou ochrany (středověké dřevěné sochy, deskové obrazy, rukopisy, umělecké řemeslo – kovy atd.), budou transportovány ve speciálních klimabednách v odpružených autech, dle evropských standardů. Potřeba zvýšené ochrany exponátů vyplývá z předběžných konzultací se budoucími zapůjčiteli a odpovídá jejich stanoveným podmínkám. Kromě exponátů z domácích sbírek (Národní muzeum, Národní galerie, Umělecko-prům. muzeum, jsou kalkulovány i transporty ze zahraničí (Polsko – Muzeum Narodowe, Wrocław, Muzeum v Kladsku; Rakousko – Vídeň, ÖNB, Admont). Exponáty z významných domácích i zahraničních sbírek přispějí k mezinárodnímu přínosu projektu, neboť ukáží umění východočeského regionu v širokých středoevropských souvislostech. doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	696	696	b
Celkem	1942	1942	

se ruší a nahrazuje textem:

Nové znění:

Náklady nebo výdaje na služby - řádek D			
Komentář účastníka projektu v roli příjemce-koordinátora: 2019 – nárůst výdajů za služby v souvislosti s realizací kritického katalogu a realizací výstavy			
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)	Varianta (a/b)
Kopírování: pracovní kopie textů k výzkumu (knihovny, archivy), kopie dokumentů k administraci projektu jedna kopie cca 2 Kč; celkem 2500 kopií/rok doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	5	5	b
Odborný překlad popisů a panelů do AJ Na výstavu jsou plánovány dvojjazyčné popisky a textové panely. Zpřístupnění v cizím jazyce zajistí mezinárodní přínos projektu a vyjde vstříc rovněž cizojazyčným návštěvníkům. doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	59	59	b
meziknihovní výpůjčky Odůvodnění: některé knihy již nelze zakoupit a nejsou běžně dostupné v žádné vědecké či univerzitní knihovně; tyto knihy lze výjimečně objednat k zapůjčení	2	2	b

přes službu MVS, aniž by musel člen týmu absolvovat pracovní cestu (úspora prostředků)			
doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti			
Celkem	66	66	

Náklady nebo výdaje na služby - řádek D			
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019 – v tomto roce jsou výdaje na služby zvýšené v souvislosti s realizací zásadních výstupů projektu - kritického katalogu (3 díly - tisk) a realizací výstavy, což nebude mít vliv na dodržení limitu celkových uznaných nákladů v projektu 40% (viz ZD).			
Název příjemce:	Ústav dějin umění AV ČR, v. v. i.		
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)	Varianta (a/b)
Tisk kritického katalogu - 3 díly o rozsahu cca 600 tisk. stran každý vč. obrazových příloh; cena je optimalizována a zvýhodněna vzhledem k tisku všech dílů najednou; soubor publikací bude mít odbornou vypovídací hodnotu i po skončení výstavy doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	1100	1100	b
Překlady odborných článků a příspěvků pro zveřejnění výsledků projektu v recenzovaných periodících a konf. sbornících doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	15	15	b
Architektonicko-výtvarné řešení výstavy, Zdůvodnění: architektonický návrh mj. přispěje k optimalizaci výroby výstavního fundusu, pro dosažení optimálního výsledku bude vytvořen v úzké spolupráci s autory výstavy; zahrnuje prováděcí dokumentaci i autorský dozor doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	0	0	b
tisk velkoformátových fotografií architektury a nástěnné malby, které budou prezentovány na výstavě (ochoz muzea); fotografie umožní obrazové zpřístupnění památek poutavou formou na výstavě doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	53	53	b
Výroba výstavní grafiky	258	258	b
Celkem	1426	1426	

Náklady nebo výdaje na služby - řádek D	
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019 – v tomto roce jsou výdaje na služby zvýšené v souvislosti s realizací zásadních výstupů projektu – realizací výstavy (květen – říjen 2019) a s tím spojených prací (realizace fundusu, transporty děl, ostraha, realizace tiskovin), což nebude mít vliv na dodržení limitu celkových uznaných nákladů v projektu 40% (viz ZD).	

Název příjemce:	Muzeum východních Čech v Hradci Králové		
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)	Varianta (a/b)
Grafická a předtisková úprava specializovaného edukačního materiálu, který přiblíží návštěvníkům výstavu, v ČJ a AJ	75	75	b
Tisk speciálního edukačního materiálu pro návštěvníky, 224 stran, náklad 1000 ks v ČJ a 300 ks v AJ	232	232	b
Překlad specializovaného edukačního materiálu do AJ (c. 100 NS) – vychází vstříc cizojazyčným návštěvníkům a zajišťuje mezinárodní přínos projektu	45	45	b
Výroba výstavního fundusu – výstavní fundus speciálně vyrobený pro potřeby výstavy, optimalizuje využití plochy i fin. prostředků, předpokládána využitá výstavní plocha c. 600 m ² , zahrnuje rovněž ekologickou likvidaci po skončení výstavy (jedná se o likvidaci obalů a zbytkového dřevotřískového materiálu)	989	989	b
Transporty uměleckých předmětů na výstavu realizované prostřednictvím vybavené specializované firmy odpovídající evropským standardům. Jde o exponáty se zvýšenou potřebou ochrany (středověké dřevěné sochy, deskové obrazy, rukopisy, umělecké řemeslo – kovy atd.), budou transportovány ve speciálních klimabednách v odpružených autech, dle evropských standardů. Potřeba zvýšené ochrany exponátů vyplývá z předběžných konzultací se budoucími zapůjčiteli a odpovídá jejich stanoveným podmínkám. Kromě exponátů z domácích sbírek (Národní muzeum, Národní galerie, Umělecko-prům. muzeum, jsou kalkulovány i transporty ze zahraničí (Polsko – Muzeum Narodowe, Wrocław, Muzeum v Kladsku; Rakousko – Vídeň, ÖNB, Admont). Exponáty z významných domácích i zahraničních sbírek přispějí k mezinárodnímu přínosu projektu, neboť ukáží umění východočeského regionu v širokých středoevropských souvislostech. doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	782	782	b
Celkem	2123	2123	

Zdůvodnění:

Univerzita Palackého v Olomouci:

V této fázi projektu již není nákup licence Adobe CC nezbytným pro realizaci projektu, je možno zajistit přístup k tomuto programu v rámci katedry. Tato položka se tedy z rozpočtu vypouští. Uspořené prostředky ve výši 14 tis. Kč je nutné přesunout do položky Odborný překlad popisů a panelů do AJ související s výstavou projektu, která jedním ze stěžejních výstupů projektu. Překlad odborných panelů bude realizován ve velkém objemu a plánované náklady nejsou dostačující.

Ústav dějin umění AV ČR, v. v. i.:

Položka architektonické řešení výstavy je oproti návrhu projektu řešena zaměstnancem příjemce MVC Hradec Králové a nebude tak hrazena z projektových prostředků. Prostředky ve výši 90 tis. Kč se proto přesouvají v rámci řádku D na jinou službu - výroba výstavní grafiky. Při přípravě přihlášky projektu nebylo možné zcela přesně definovat výslednou vizuální podobu výstavy a oproti původnímu rozvržení musí být rozpočet doplněn o další

položku výroba výstavní grafiky ve výši 258 tis. Kč (přesun 28 tis. Kč z řádku C2, 110 tis. Kč z řádku C3, 20 tis. Kč z řádku C4, 90 tis. Kč z řádku D a 10 tis. Kč z řádku E). Výstava představí množství exponátů různých druhů (archeologické nálezy, architektonické články, deskové malby, sochy, oltáře, umělecké řemeslo, rukopisy, prvotisky atd.). Vytvoření této položky zajistí také nutnou orientaci ve výstavě a standardní návštěvnický komfort. Navýšení prostředků v rámci položky výroby výstavní grafiky je nutné i vzhledem k neustále narůstajícím cenám za tuto službu.

Muzeum východních Čech v Hradci Králové:

Položka Svozy kamenných sbírkových exponátů ve výši 86 tis. Kč se slučuje s položkou Transporty uměleckých předmětů, která se tak navyšuje o shodnou výši prostředků.

Položka Grafická a předtisková úprava specializovaného edukačního materiálu se navyšuje o 45 tis. Kč (přesun z řádku C3) z důvodu, že specializovaný edukační materiál byl původně plánován v jednodušší formě, ale díky úspoře, která vznikla v nákladech na cestovné, je reálné připravit průvodce při zachování počtu stran v lepší kvalitě a celobarevném tisku. Tím narůstá požadavek na grafické práce, předtiskovou úpravu a sjednocení fotografií od jednotlivých autorů. Vzhledem k tomu, že jde o sazbu a předtiskovou úpravu dvou jazykových mutací (česká a anglická), a tedy přípravu dvou knih, je toto navýšení prostředků nezbytné.

Položka Tisk speciálního edukačního materiálu se navyšuje o 15 tis. Kč (přesun z řádku C4) z důvodu záměru tisku dvojjazyčné mutace této publikace (česká a anglická) a s tím souvisejících zvýšených nákladů na tisk.

Položka Zpracování výstavní grafiky ve výši 96 tis. Kč se slučuje s položkou Výroba výstavního fundusu, a to z důvodu flexibilnějšího čerpání prostředků v rámci rozpočtu projektu.

Navýšení položky výroba výstavního fundusu na celkovou výši 989 tis. Kč se opírá o konkrétní architektonický návrh zhotovený dle konečného seznamu zapůjčovaných předmětů. Konečný seznam přislíbených zápůjček byl uzavřen v září t.r., předtím nebylo možné konkrétně vyčíslit konečné náklady na fundus. Architektonický návrh výstavy vznikl od února 2019, postupně se přidávaly předměty a vyčíslení financí na jednotlivé výstavní prvky narůstalo. Původní řešení výstavy kalkulované v dodatku č. 9 počítalo s omezeným počtem předmětů ze sbírek Královehradeckého biskupství, a také s jinými výstavními prostory muzea. V prvním případě bylo důvodem obtížné jednání a požadavky půjčitele. Proto bylo původně kalkulováno maximálně s 12 kusy sbírkových předmětů z biskupství. Po personálních změnách na biskupství v 1. čtvrtletí 2019 se však situace změnila a bylo možno zapůjčit téměř vše. Tím byl tak počet předmětů od toho půjčitele rozšířen z 12 na 42 ks. Dále byla během jara 2019 autory specifikována potřeba instalace 8 oltářních obrazů do prostoru jako oboustranné, proto byla přehodnocena původní adjustace a navržen systém ocelových rámu, do nichž budou tyto předměty zasazeny. Touto změnou došlo k dalšímu navýšení počtu výstavního fundusu a jeho rozpočtu. Ke změně celkové koncepce původně zamýšlené výstavy přispěl také technický stav výstavní budovy muzea po její rekonstrukci. Po předání objektu zpět uživateli v dubnu 2019 bylo shledáno, že jeden z prostorů plánovaných pro výstavu není z hlediska klimatických podmínek možné zatím použít a bylo zvoleno náhradní řešení v původně expozičním sále INP, čímž byl také navýšen rozpočet výstavy. Po dohodě s autory a s ohledem na výše uvedené změny došlo také ke změně původně zamýšlené architektonické koncepce a výtvarného řešení výstavy. I tato změna s sebou přinesla nutné dílčí úpravy ve skladbě fundusu.

5. Doplnkové (režijní) náklady nebo výdaje

Původní znění:

Doplnkové (režijní) náklady nebo výdaje - řádek E		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019: Režie zahrnuje podíl na režijních nákladech instituce podle výše úvazků projektu. Částky jsou odhadovány podle skutečnosti roku 2014.		
Název příjemce:	Ústav dějin umění AV ČR, v. v. i.	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady (v tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
Infrastruktura (energie, plyn, vodné, správa areálu, ostraha, úklid) Zdůvodnění: podle skutečnosti r. 2014 je vypočtena výše celkových režijních nákladů instituce na 1 úvazek 37418,- Kč. Podíl úvazků projektu ve výši 1,2 činí 44902,- Kč. ÚDU požaduje 45 tis. Kč	45	45
Spoje, síť Zdůvodnění: podle skutečnosti r. 2014 je vypočtena výše celkových nákladů instituce na spoje a síť na 1 úvazek 6751,- Kč. Podíl úvazků projektu ve výši 1,2 činí 8101 Kč. ÚDU požaduje 8 tis. Kč.	8	8
Celkem	53	53

se ruší a nahrazuje textem:

Nové znění:

Doplnkové (režijní) náklady nebo výdaje - řádek E		
Komentář účastníka projektu v roli příjemce: 2019: Režie zahrnuje podíl na režijních nákladech instituce podle výše úvazků projektu. Částky jsou odhadovány podle skutečnosti roku 2014.		
Název příjemce:	Ústav dějin umění AV ČR, v. v. i.	
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady (v tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)
Infrastruktura (energie, plyn, vodné, správa areálu, ostraha, úklid) Zdůvodnění: podle skutečnosti od r. 2016 a podle odhadu 1.pol. 2019 je vypočtena výše celkových režijních nákladů instituce na 1 úvazek 29 165,- Kč. Podíl úvazků projektu ve výši 1,2 činí 34 998,- Kč. ÚDU požaduje 35 tis.Kč.	35	35
Spoje, síť Zdůvodnění: podle skutečnosti od r. 2016 a podle odhadu 1.pol. 2019 je vypočtena výše celkových režijních nákladů instituce na 1 úvazek 6 667,- Kč. Podíl úvazků projektu ve výši 1,2 činí 8 000,- Kč. ÚDU požaduje 8 tis. Kč.	8	8
Celkem	43	43

Zdůvodnění:

V položce Infrastruktura dochází ke snížení prostředků o 10 tis. Kč z důvodu optimálního čerpání rozpočtu na rok 2019. Snížení režijních nákladů bylo stanoveno s ohledem na vývoj

čerpání režijních nákladů v minulých letech. Uspořené prostředky ve výši 10 tis. Kč se přesouvají do řádku D na pokrytí zvýšených nákladů v souvislosti s výrobou výstavní grafiky pro plánovanou výstavu jako hlavního výsledku projektu.

Rok řešení projektu 2020

4. Náklady nebo výdaje na služby

Původní znění:

Náklady nebo výdaje na služby - řádek D			
Komentář účastníka projektu v roli příjemce-koordinátora: 2020 – výdaje za služby souvisí s realizací odborné monografie (B) – „Výtvarná kultura ...“			
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)	Varianta (a/b)
Kopírování: pracovní kopie textů k výzkumu (knihovny, archivy), kopie dokumentů k administraci projektu jedna kopie cca 2 Kč; celkem 2500 kopií/rok doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	5	5	b
Adobe CC for Teams COMPLETE MP ML (vč. CZ) Education: komplexní sada pro práci s textovými a obrazovými dokumenty Oddůvodnění: efektivní úpravy pracovních materiálů, možnost přenosu souborů s profesionálními editory a redaktory (také eventuální editace): tvorba a zalomení materiálů pro setkání týmu, materiály pro konferenci, specializované mapy apod. a dalších informačních materiálů přímo na pracovišti (katedra dějin umění FF UP) Jedná se o jediného dodavatele služby na trhu, cenová nabídka je doložena v příloze této projektové žádosti	14	14	a
Překlady resumé do odb. monografie „Výtvarná kultura...“, kalkulováno c. 50 NS	23	23	b
Výroba odborné monografie „Výtvarná kultura ve východních Čechách“; odborná monografie typu B - jeden z hlavních výstupů projektu, zahrnuje grafickou a předtiskovou úpravu, jazykovou redakci a tisk doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	325	325	b
Celkem	367	367	

se ruší a nahrazuje textem:

Nové znění:

Náklady nebo výdaje na služby - řádek D			
Komentář účastníka projektu v roli příjemce-koordinátora: 2020 – výdaje za služby souvisí s realizací odborné monografie (B) – „Výtvarná kultura ...“			
Specifikace a zdůvodnění položky	Navrhované náklady celkem (tis. Kč/rok)	Požadované náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč/rok)	Varianta (a/b)
Kopírování: pracovní kopie textů k výzkumu (knihovny, archivy), kopie dokumentů k administraci projektu jedna kopie cca 2 Kč; celkem 2500 kopií/rok doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	5	5	b
Překlady resumé do odb. monografie „Výtvarná kultura...“	14	14	b
Výroba odborné monografie „Výtvarná kultura ve východních Čechách“; odborná monografie typu B - jeden z hlavních výstupů projektu, zahrnuje grafickou a předtiskovou úpravu, jazykovou redakci a tisk doklady k provedené poptávce jsou přílohou této projektové žádosti	348	348	b
Celkem	367	367	

Zdůvodnění:

V této fázi projektu již není nákup licence Adobe CC nezbytným pro realizaci projektu, je možno zajistit přístup k tomuto programu v rámci katedry. Tato položka se tedy z rozpočtu vypouští. Uspořené prostředky ve výši 14 tis. Kč je nutné přesunout do položky Výroba odborné monografie.

Položka Překlady resumé do odb. monografie se snižuje o 9 tis. Kč z důvodu, že překlady zajistí autoři monografie z části vlastními silami.

V letošním roce byla s předstihem realizována poptávka na výrobu odborné monografie pro rok 2020. Nejvýhodnější nabídnutá cena za zhotovení publikace je 348 tis Kč. Pro pokrytí chybějící částky na výrobu odborné monografie bude využita částka 14 tis. Kč z položky nákup licence Adobe CC a 9 tis. Kč z položky Překlady resumé do odb. monografie.

Čl. III.

Příloha: Tabulky rozpočtu projektu na rok 2016 - 2020

Pověření ředitelky OVV podpisovou pravomocí k písemnostem MK v oblasti podpory výzkumu a vývoje

Čl. IV.

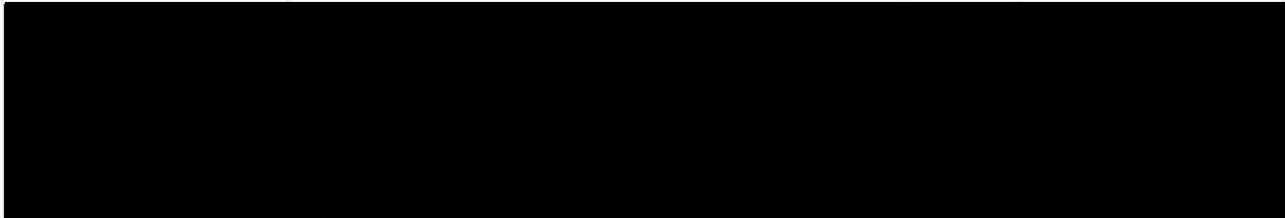
Veškerá další ustanovení smlouvy zůstávají v platnosti beze změn.

Čl. V.

Dodatek se vydává na základě žádosti příjemce-koordinátora ze dne 28. 8. 2019, doručené na Odbor výzkumu a vývoje dne 4. 9. 2019, která byla na základě výzvy poskytovatele č.j. MK 60565/2019 ze dne 5. 9. 2019 doplněna dne 17. 9. 2019 a později 23. 10. 2019, a dále na podkladě žádosti příjemce-koordinátora ze dne 9. 10. 2019, doručené na Odbor výzkumu a vývoje dne 16. 10. 2019. Tento dodatek ke smlouvě je vyhotoven v pěti stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom stejnopisu. Dodatek smlouvy nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran.

V Praze dne 30. 10. 2019

V Olomouci dne 1. 11. 2019



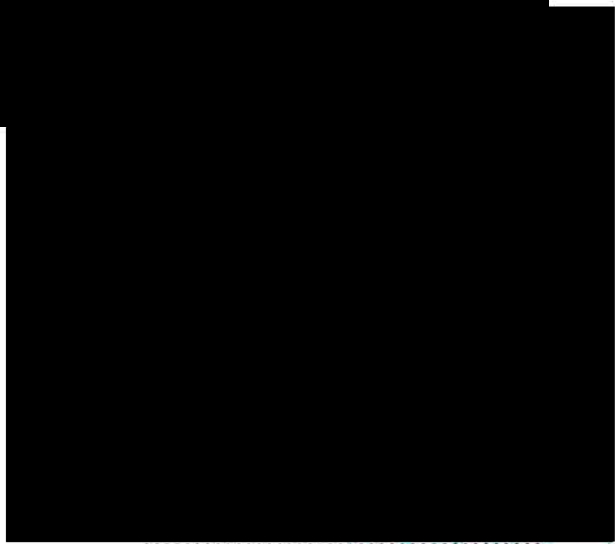
poskytovatel

příjemce - koordinátor

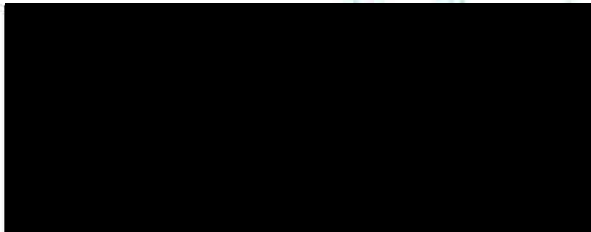
V PRAZE dne 14. 11. 2019

V PRAZE dne 14. 11. 2019

V HRADCI KRÁLOVÉ dne 14. 11. 2019



příjemce



příjemce

